

МКОУ «Ленинаульская средняя общеобразовательная школа №1

имени Героя Советского Союза Ханпаши Нурадилова»



Доклад на тему : «История чеченского языка»

Составитель: учитель родного языка и литературы Саипова Ш.И.

История чеченского языка

Становление и развитие любого языка непосредственно связано с историей народа. «... В языке, как в зеркале, отражаются все моменты исторической жизни народа; язык представляет неистощимое средство для изучения древнейшего времени, а потому в основу исторических изысканий должен быть положен прежде всего язык». Истоки всех языков ведут в глубокую древность.

Чеченский язык - язык народа нохчий (самоназвание чеченцев) - входит в кавказскую семью языков, которая распадается на западную (абхазо-адыгскую) и восточную (нахско-дагестанскую). К живым нахским языкам относятся собственно чеченский, ингушский и бацбийский. Чеченцы и ингуши называют себя вайнахами (вай - наши, нах - люди), их языки близки и понятны друг другу. Бацбийцы проживают на территории Грузии, их язык под влиянием грузинского языка настолько изменился, что стал уже непонятен вайнахам.

Чеченцы - самый многочисленный этнос Северного Кавказа, насчитывающий более миллиона человек. В зависимости от места расселения и непосредственных контактов с различными народами, чеченцы известны у осетин - как цацаны, у кабардинцев - шашаны, у лезгин - чачаны, у кумыков - мичигаш и др. Нахские языки родственны древнейшим хуррито-урартским языкам Передней Азии и Закавказья. Следы языков - предков современных вайнахских - найдены в хурритской письменности, зафиксированы в надписях древневосточных государств Митанни (XVIII-XVI в. до н.э.) и Урарту (IXVI в. н.э.).

Близкое родство хурритского и урартского языка считается давно доказанным. Вопрос же об их месте в семье кавказских языков решился сравнительно недавно. «Северо-Кавказские языки распадутся на две большие группы: западно-кавказскую и восточно-кавказскую. К первой относятся адыгейский, кабардинский, убыхский, абазинский и абхазский языки, а также хеттский.

Восточно-кавказские языки в свою очередь распадутся на ряд групп:

- 1) Восточная или лезгино- даргинская группа,
- 2) Центральная или аваро-андоцезская группа - лакский язык;
- 3) Западная или нахская группа, включающая в себя три языка: чеченский, ингушский и бацбийский. Нахская группа в настоящее время самая многочисленная. Хуррито-урартские языки представляли собой еще одну группу восточно-кавказских языков. В них встречается целый ряд лексических изоглосс с нахскими языками, несколько меньше - с лезгинскими. Несмотря на то, что хуррито-урартские языки имеют некоторые особенности, отсутствующие в современных кавказских языках, нет никаких сомнений в принадлежности их именно к восточно-кавказским языкам. Большое типологическое сходство существует между этрусским и хуррито-урартскими языками...

Нужно также отметить, что в глубокой древности различия между ныне существующими восточно-кавказскими языками были менее значительными. Так, разделение чеченского и аварского языков произошло примерно две тысячи лет назад. Следует при этом помнить, что фонетические изменения могут происходить очень быстро в условиях тесного контакта с типологически несходными языками». Начиная с 20-х годов нашего столетия лингвисты связывали с кавказскими языками и этрусский язык. У истоков этой гипотезы стоял итальянский языковед А. Тромбетти. Расшифровка этрусских надписей подтвердила эту гипотезу. Лингвистический анализ многих этрусских слов позволил ученым сделать вывод о том, что «как историческая фонетика этрусского языка, так и предлагаемые этимологии обнаруживают существенные сходства с фонетикой и лексическим составом другой древней ветви восточной кавказской семьи - хуррито-урартской». «Этрусский был результатом развития одного из хурритских диалектов» и в целом ряде случаев «этрусское отражение близко к нахскому».

К середине XVI в. нахские общества занимают территорию, на которой проживают и сейчас. Этноним «чеченцы» еще не появился, в документах той эпохи встречаются лишь названия отдельных обществ и родов: «ооки» - аккинцы, «шибуты» - шатойцы, «мичики» - чеченцы, живущие вдоль реки Мичик, рядом с кумыками и др. Грузинские источники называют их «кисти». К концу XVI в. завершилось заселение кистинцами-бацбийцами Тушетии, где они стали называться «цоватушины». Спасаясь от набегов аварских ханов, бацбийцы продвигались вверх в горную Тушетию, где нашли защиту у кахетинского царя Леона. Между грузинами и бацбийцами установились торговые и культурные связи. В силу жизненных потребностей бацбийцы овладевают грузинским языком, а с течением времени и грузинской культурой, обычаями и традициями, верой. Пытаясь найти союзников для ослабления татарского натиска, Российское государство стремится к установлению связей с народами Кавказа. Стремясь защитить свои владения от набегов крымского хана, некоторые феодальные князья Кабарды и чеченских обществ ищут защиты у России.

Так появляются первые поселения русских казаков в левобережье Терека уже в середине XVI века. Россия проводила свою политику в основном через кабардинских князей, которых московские цари принимали в подданство. В 1588-1589 гг. в низовьях Терека был построен Терский город, что означало окончательное закрепление России на Северо-Восточном Кавказе. В XVII-XVIII вв. в результате антифеодальной борьбы крестьянства в Чечении княжеское управление было свергнуто и здесь возникли «вольные общества». Российская политика в XVIII в. сводилась к тому, чтобы «мирными» средствами, без использования крупных воинских соединений, принудить горцев принять российское подданство.

Но теперь это было совсем непросто. Своим напором чеченцы вытеснили с равнин расселившихся было здесь кабардинцев и кумыков, это уже не изолированные общины, они уже действуют заодно и любое давление со стороны России вызывает их яростное сопротивление. К 1785 г. было закончено строительство русской военной линии по Тереку и Кубани, а также от Моздока к Владикавказу. Северные и западные границы Чечении были блокированы, тем самым был нарушен хозяйственный уклад жизни чеченцев, прерваны связи с Астраханью, ограничена торговля. Именно в это время, в конце XVIII в. и появляется алдынский шейх Мансур. Постепенно его религиозная пропаганда

направляется на объединение горцев, на борьбу против неверных. На его проповеди начинают собираться люди со всей Чечени, приезжают из Дагестана и Кабарды.

Характерной особенностью шейха Мансура является стремление уничтожить племенную вражду между народностями Кавказа, примирить их, объединить и дать им всем одну идею. Его письма с проповедями на арабском языке идут во все общества и находят отклик. Мансур возглавил народно-освободительное движение и предпринял определенные меры по созданию горской государственности. Борьба продолжалась в течение шести лет, а в 1791 г. первый имам Северного Кавказа был пленен и брошен в Шлиссельбургскую крепость, где и скончался. Единая территория расселения, культурные и хозяйственные связи, генетическая близость вайнахских обществ, постепенное закрепление ислама, антифеодальная и антиколониальная борьба стали консолидирующими факторами в становлении чеченского народа, способствовали зарождению и развитию общего для всех, национального языка устного общения, который вобрал в себя элементы разных диалектов.

Вершиной в развитии средневековой духовной культуры чеченцев является героический эпос - илли. Эти сказания являются шедевром устного народного творчества, которое имеет многовековую историю и в процессе длительного существования выработало свои языковые и композиционные формы, особые принципы отбора и организации языковых средств. Эпическая поэзия характеризуется многообразием языковых формул, образных выражений, синтаксическими и лексическими клише. Ее язык резко отличается от разговорно-бытового языка и территориальных диалектов. Устно-поэтическая речь является наддиалектной формой. Являясь результатом дифференциации языка, она обособляется от других языковых образований в функционально-стилистическом плане.

Необыкновенное своеобразие, богатство и широкая распространенность устно-поэтической речи не только поставили ее над диалектными расхождениями, но и оказали значительное влияние на становление единого чеченского литературного языка, истоки которого неразрывно связаны с многовековыми традициями устно-поэтической речи. Подписание в 1801 г. манифеста о присоединении Грузии к России и начало строительства Военно-Грузинской дороги давали России все ключевые позиции на Кавказе. Война с Ираном закончилась в 1813 г. подписанием договора, по которому Дагестан признавался навечно российским. После 1813 г. Северный Кавказ все больше становится сферой внутренней политики России. В этих условиях на Кавказе появляется генерал Ермолов. Прибыв в мае 1816 г., он сразу стал насаждать казачество - по рекам Терек и Сунжа. Только в 1821 г. из Черниговской и Полтавской губерний сюда было переселено 16.500 душ. Ермолов требовал непосредственного подчинения горцев военно-административной власти. Чеченцы вытеснялись со своих земель. Лучшие земли отдавались казакам, закладывались крепости: в 1817 г. - Назрановская, в 1818 на реке Сунже - Грозная и ряд других укреплений. Вокруг крепостей возникали станицы, а чеченцы изгонялись в горы. Любое недовольство со стороны горцев приводило к проведению карательных экспедиций. По всему Северному Кавказу были сотни разграбленных и сожженных сел, тысячи убитых. В 1829-31 гг. весь Дагестан и значительная часть чеченцев поднимает восстание под религиозными лозунгами имама Гази-Магомеда. В одном из сражений имам погибает. В конце 1834 г. имам Шамиль возглавил национально-освободительное движение и создал военно-теократическое

государство - имаamat, оказавшееся способным в течение 25 лет вести войну с Россией. Имаamat представлял собой содружество народов, говорящих на разных языках, что вызвало потребность в едином языке общения.

Таким языком становится арабский, на котором Шамиль и его мюриды писали свои прокламации к народу. Свод законов - низам также был написан на арабском языке. И между собой руководители горцев вели переписку на арабском языке. Однако далеко не все горцы владели им, и Шамилем была предпринята попытка создания для чеченцев письма на основе арабской графики. Специальной комиссией арабский алфавит был приспособлен к фонетике чеченского языка. Этой системой чеченцы пользовались вплоть до 1926 года. По всей Чечении при мечетях действовали медресе, где детей обучали арабской грамоте и чтению Корана. Учитывая большую роль духовенства, царизм пытался привлечь на свою сторону шейхов и мулл. Еще в 1849 г. на Кавказе было открыто 8 мусульманских школ, из них 3 суннитского толка, где учились и некоторые дагестанцы и чеченцы. В 1859 г. Шамиль потерпел поражение и Северный Кавказ был оккупирован царской армией. С 1861 по 1863 г. на территориях горцев было основано 113 станиц и расселено в них 13850 семей. В 1864 г. была «обоснована необходимость» переселения горцев, в том числе чеченцев, в Турцию, куда было отправлено до 22 тысяч чеченцев. Российское завоевание явилось тяжелым ударом для экономической, политической и культурной жизни всего Северного Кавказа, и особенно Чечении.

«Многолетняя война - писал Вердеревский, - уничтожила цвет юношества и вообще мужского пола. Население уменьшается в страшной пропорции». Одновременно с этим в XIX в. в трудах российских исследователей - Р. Эркерта, Ю. Клапрота, И. Гюльденштендта, С. Броневского, А. Шифнера и других, появляются первые сведения о чеченцах и их языке. В этих трудах подчеркивалось этническое единство чеченцев и ингушей, отмечалось, что «жители обоих концов Чеченской плоскости свободно понимают и говорят друг с другом, за исключением разве джераховцев, говорящих весьма измененным языком». По мнению К. Гана ингуши и кисти - это два племени чеченцев. К чеченцам причисляет ингушей и академик А.П. Берже. О единстве бацбийцев, живущих в Грузии, и чеченцев писал И. Цискаров, который подчеркивал, что они «суть кистинского происхождения..., язык их кистинский или, что совершенно все равно, чеченский». Таким образом, исследователи этого времени подчеркивают единство вайнахских языков. Но именно в это время политика российских властей ведет к постепенному отделению западных (ингушских) нахских обществ от восточных, чеченских, чему особенно способствует создание Сунженской линии казачьих станиц. Процесс выделения из нахского этноса ингушского народа завершается уже в наши дни. Свидетельством тому служит тот факт, что часть населения пограничных обществ Эрстхой, Лам-Аьккхи и других считает себя чеченцами, а другая - ингушами. Известный археолог Е.И. Крупнов отмечает то, что «в научных кругах в настоящее время больше склонны относить карабулаков к чеченцам, не отрицая их близости и к ингушам». Так как колонизация земель чеченцев-орстхоевцев шла с востока на запад, значительная часть этого племени оказалась оторванной от остальных чеченцев и отступила в селения ингушей. Оказавшись в инонациональной, но родственной им по языку и культуре среде, орстхоевцы со временем стали частью формирующейся ингушской народности. Другая часть осела в селах Чечении, но большинство их (1500 семей) в 1865 году эмигрировали в Турцию.

Историю научного кавказоведения справедливо связывают прежде всего с именем П.К. Услара. Деятельность П. Услара и его роль в чеченской истории крайне противоречивы. С одной стороны, он стремится к русификации горцев, говорил о «тлетворном» влиянии на них арабского языка и настаивал на приспособлении для письменности кавказских языков русской графики «дабы забрать эти проводники в свои руки и суметь распорядиться ими». С другой стороны, своими трудами по изучению чеченского языка и распространению грамотности среди чеченцев он объективно внес вклад в становление современной чеченской нации. Подлинное научное изучение чеченского языка начинается с труда П. Услара «Чеченский язык». Им же был составлен и чеченский алфавит на основе русской графики, а также собраны, приведенные в упомянутом труде, образцы чеченских сказок, преданий и пословиц. В 1862 г. Усларом была открыта первая школа для чеченцев в крепости Грозной, где 25 детей обучались чтению и письму на чеченском языке. Дети быстро осваивали грамоту. Но школа просуществовала недолго была закрыта. С помощью П. Услара К. Досов, родом чеченец, составил первый чеченский букварь на основе русской графики. После российского завоевания в горах продолжали существовать мусульманские школы, где муллы обучали арабскому языку и чтению Корана. Бывший наиб Шамиля Атабай Атаев получил высшее духовное образование в Каире и в совершенстве владел арабским языком. Его проповеди и письма, написанные на арабском языке, имели изысканнейший слог.

Он пользовался огромнейшим уважением как в Чечении, так и у администрации Терской области, которая даже ходатайствовала об отмене ему смертной казни, к которой Атаев был приговорен за организацию Аргунского восстания в Чечении в 1860-61 гг. Не меньшей популярностью пользовались у народа шейхи Ташу Хаджи, Кунта Хаджи, Узун Хаджи, Юсуп Хаджи и другие. Арабский язык был неразрывно связан с исламом и сопротивлением горцев России под мусульманским знаменем. Царизм же ставил своей целью проникновение русского языка во все сферы своего взаимодействия с горцами. С течением времени арабский язык был вытеснен русским языком и стал использоваться только в религиозной сфере. Вместо школы П. Услара в 1863 г. открывается горская школа, которая давала начальное образование. После ее окончания продолжали учебу в Ставропольской гимназии. За обучение в школе взималась плата, поэтому учиться в ней могли только дети состоятельных чеченцев. В 1864 г. в Терской области, куда входила и Чечения, была открыта сеть школ за счет средств населения, где письмо и чтение было и на местных языках и на русском языке и овладение русским разговорным языком было обязательным, для русских детей в них преподавался Закон Божий; для детей местных народов - Коран. Но постепенно в гимназиях и школах русский язык стал вытеснять родные языки. Если в 1848 г. во всех классах гимназии для всех учащихся были обязательны для изучения два местных языка, то уже в 1853 г. их изучение обязательно только в трех младших классах, а в старших - изучается только один. И уже в 70-е годы царская администрация отмечала, что в связи с пониманием и употреблением горцами русского языка, нет необходимости в изучении местных языков.

После продолжительных обсуждений вопроса об обучении местным языкам в гимназиях и училищах на заседании Государственного Совета в марте 1867 г. было принято постановление об увеличении количества уроков русского языка и преподавании родного

языка только местному населению. В 1870 г. крепость Грозная получила статус города и стала играть важную роль в экономической, общественно-политической и культурной жизни Чечении. Начавшаяся добыча большой нефти в Грозном (1893 г.) привела к образованию крупных предприятий, связанных с банками и иностранным капиталом. Возросло значение денег. Образовался рынок труда в Чечении: приходящих на заработки было до 5 тысяч человек - армяне, грузины, аварцы, ногайцы, ингуши, калмыки, русские. Бурное развитие промышленности и торговли привело к появлению среди чеченцев владельцев магазинами, складами, мельницами (Башировы, Мациевы, Аросамирзаевы, Мустафиновы и др.). Появляются первые чеченцы - рабочие нефтепромыслов. Начинает развиваться чеченская промышленная буржуазия. Чтобы обеспечить взаимопонимание в среде рабочих и владельцев, в 1872 г. в Грозном открывается первая школа переводчиков. В 1896 г. начало работу Пушкинское училище, а в 1904 г. были открыты реальное училище и женская гимназия, начала работать первая изба-читальня. Как на равнине в ногайской степи, так и в горных селах повсеместно стали открываться школы. Появились первые национальные буквари. В 1910 г. С. Гойсумовым был составлен букварь на основе арабской графики, по которому обучались дети до 1920 г. В 1914 г. в Чечении насчитывалось 154 школы. Тем не менее, население в целом оставалось безграмотным. Грамотность среди чеченцев составляла 0,8%.

В XVIII-XIX вв. в религиозной и общественной жизни чеченцев господствует ислам. Арабская письменность обслуживала не только нужды религии, но и делопроизводства, официальной и частной переписки. В чеченском языке этого периода появляется значительное количество арабских слов: театар, жайна - книга, Тедал - власть, низам - закон, дола - молитва и др.

В конце XIX в., однако, усиливается влияние русского языка, появляются слова: салти - солдат, эпсар - офицер, инарла - генерал, пилмат - пулемет, цѣрпошт - поезд, картол - картофель, копаста - капуста, сторпал - стропило, кибарчиг - кирпич, ишкап - шкаф, ведар - ведро, стака - стакан и др. Развитие чеченского языка в этот период происходило и за счет внутренних ресурсов при все более тесном взаимодействии носителей разных диалектов и говоров, что способствовало их сближению, стиранию различий между ними и выработке общих норм речевого общения. Открытие школ, гимназий, появление новых букварей и учебников на чеченском языке способствовало зарождению учебно-педагогической терминологии, употреблению языка в новой для него сфере деятельности. В этот период появляется чеченская интеллигенция: С. Арсанов учился в политехническом институте в Петербурге - в лесном институте в Петербурге, Х. Ошаев - в лесном институте И. Бекбузаров - в медико-хирургической академии в Петербурге; Ставропольскую гимназию закончили М. Кадиев, М. Курумов, А. Ахтаханов и другие. Наступил новый период в истории России, а соответственно и на Кавказе. В феврале 1917 года царизм был свергнут.

В 1918-1920 гг. в условиях гражданской войны вопросы языкового строительства были отнюдь не в центре внимания. 20 января 1921 года во Владикавказе был созван Горский учредительный съезд, на котором с докладом выступил И. Сталин. Он обещал амнистию всем участникам антибольшевистского восстания Саид-Бека, если они прекратят борьбу и

признают Советскую власть. Горцы поставили условие: возвратить отобранные у них земли и признать их адаты и шариат. Сталин согласился принять условия. Тогда формально была признана советская власть. Так была провозглашена Горская советская республика, в которую вошли Чеченский округ, Ингушетия, Осетия, Кабарда, Балкария, Карачай и Адыгея, Правительство Горской республики сразу приняло постановление, которое обязывало всех граждан от 14 до 30 лет обязательному обучению грамоте на родном или русском языке. Все лица, препятствующие проведению ликвидации неграмотности, должны привлекаться к ответственности по законам революционного времени; все, кто будет посещать ликпункты, будет освобожден от работы с сохранением зарплаты. Была организована чрезвычайная комиссия по ликвидации неграмотности (ЧКАБ). Отсутствие письменности и учительских кадров, однако очень, осложняло работу.

Уже в январе 1922 г. из Горской республики выделяют Карачаево-Черкесскую область, Кабардино-Балкарскую и Адыгейскую, а в ноябре - Чеченскую и в 1924 - Осетинскую и Ингушскую. Так перестала существовать Горская республика. Создание национальной государственности имело важное значение в становлении чеченского языка, как и других горских языков. Возникли благоприятные условия для сближения диалектов и говоров чеченского языка и приближения их к нормам национального чеченского языка.

С 1921 по 1925 г. председателем Чеченского областного ревкома был Т. Эльдарханов. Партийные и советские органы стремились к быстрейшему созданию сети школ и проведению культурно-просветительной работы среди чеченского населения. Чеченским ОНО был выдвинут и вопрос о создании письменности на чеченском языке. Правительство сформулировало задачи партии большевиков в борьбе за уничтожение национального неравенства: образование переводилось на родной язык, для этого открывались курсы по подготовке местных кадров не только в области просвещения, но и в промышленности, сельском хозяйстве, театре, прессе и т.д. Чтобы претворить эти задачи в жизнь, нужно было создать письменность на родных языках. Вокруг Т. Эльдарханова собираются образованные чеченцы того времени Х. Ошаев, М. Исаева, М. Сальмурзаев, А. Ножаев, С. Арсанов и другие. Со всей остротой встал вопрос о диалектной основе будущего чеченского литературного языка. При выборе опорного диалекта учитывалось проживание его носителей в экономически и культурно развитых центрах, их численное превосходство над носителями других диалектов. Принимая это во внимание, в основу чеченского литературного языка был положен диалект населения равнинных районов, распространенный среди жителей столицы Чечени г. Грозного и прилегающих к нему сел. Для чеченцев и ингушей и еще 14 народностей Северного Кавказа и Средней Азии была создана письменность на арабской графической основе.

В 1921 г. выходит чеченский букварь К. Тучаева и Т. Эльдарханова, который просуществовал всего лишь один год, но начало ликвидации безграмотности было положено. Утверждение арабской графики дало возможность привлечь к работе и учителей мусульманских школ, хорошо знающих арабский язык, предварительно подготовив их для работы в школах. В 1923 г. Ш. Сугаипов внес изменения и дополнения в алфавит и выпустил новый букварь для 1-го года обучения, книгу для чтения для 2-го года обучения, задачник и географию. Уже в 1923 г. было подготовлено 50 человек которые начали ликвидацию безграмотности в селах.

За период с 1924 по 1932 г. в ликпунктах были обучены грамоте 69.333 человека взрослого населения, в том числе 2120 женщин-чеченок. В этот период идеологическая ориентация советской власти на «мировую революцию» и на пролетариат западных стран приводит к идее введения латинского алфавита. «Переход на латинскую графику имеет большое значение - это разбивает стену между европейской и мусульманской культурой, создает сближение между Западом и Востоком», - подчеркивал А. Микоян в 1925 г. на конференции по вопросу о переходе на латиницу. Происходящие в мире процессы, казалось, подтверждали, что движение за латинизацию письменности к 20-м годам уже победило за рубежом и «латинский алфавит становится единым мировым». Профессором Н.Ф. Яковлевым было предложено перевести на латинскую графику не только новописьменные языки, но даже и русский язык, что было отвергнуто Лениным. На Кавказе латинизация имела и дополнительные идеологические значения. Во-первых, она свидетельствовала о том, что с русификацией покончено и создаются новые равноправные с русской кавказские нации. Во-вторых, латинский алфавит противостоял арабскому, который поддерживало антисоветское мусульманское духовенство. Эти политические и идеологические цели иногда прикрывались чисто филологическими рассуждениями о неадекватности арабского алфавита для кавказских языков.

В 1923 г. на латинскую графику перешли Ингушетия, Северная Осетия и Кабарда, а для остальных народов Северного Кавказа действует пока арабская графика. В Чечении и Дагестане переход алфавитов на латинскую графику был несколько отложен, ввиду сильного сопротивления духовенства. Первая попытка создания чеченского алфавита на основе латинской графики была сделана еще в 1920 г. на 1 Съезде горских просвещенцев в Пятигорске, но под давлением арабистов он был отвергнут. В 1925 году на заседании Президиума Чеченского обл. ЦИКа был утвержден проект чеченского алфавита на основе латинской графики, составленный М. Сальмурзаевым и Х. Опаевым. 18 марта 1925 г. увидела свет первая газета на чеченском языке «Серло» - «Свет». В конце 1926 года в Ленинграде был изготовлен латинский шрифт для чеченской письменности и для типографии газеты. Вплоть до 1927 г. в газете печатались статьи с использованием русской, арабской и латинской график.

С 1927 года газета полностью перешла на латинскую графику. На заседании ОНО от 7 октября 1926 г. было принято решение перевести программы для школ первой ступени на чеченский язык и приступить к составлению орфографического словаря. В 1927 г. состоялся первый выпуск 16 учительниц-чеченок, окончивших краткосрочные учительские курсы. Вышел в свет «Русско-чеченский словарь» А. Мадиева. В 1927-28 учебном году в Чечении работало 104 школы, в них обучалось 14,2% детей. Тем не менее, по данным 1926 г. чеченцы занимали последнее место по грамотности среди других национальностей Северного Кавказа: осетины - 21,2%, черкесы - 16,9%, ингуши - 9,1%, кабардинцы - 6,8%, чеченцы - 2,9%. В 1929 г. создан Союз писателей Чечении. С 1 мая 1928 г. начала работу радиовещательная станция. На рабфаке стало работать национальное отделение, готовились учителя и в 2-х педучилищах и на краткосрочных курсах. 1 сентября 1930 г. в СССР было введено обязательное всеобщее начальное образование. Осуществление всеобщего в Чечении было связано с большими трудностями - глубокие корни религиозных верований, размещение многих сел в горной местности. Образованное в 1929 г. научное общество в 1930 г. было преобразовано в НИИ

краеведения. В Грозном работают два педтехникума, два нефтяных техникума, рабфак Ростовского института инженеров транспорта, два сельхозтехникума, медтехникум, нефтяной институт, пединститут. Выходят художественные произведения на чеченском языке писателей С. Бадиева, А. Ножаева, Ш. Айсанова, I. Дудаева, X. Ошаева, M. Мамакаева и других.

В 1930 г. вышла статья M. Мамакаева «За большевистские темпы коренизации аппарата, против недооценки роли родного языка». Статья имела огромный успех. 10 мая 1931 г. было принято решение ВЦИК об усилении «коренизации» и переводе делопроизводства советских и партийных органов на родной язык, а также обеспечении в местной промышленности к концу 1932 г. не менее 70% рабочих мест для граждан местных национальностей. С 1930 по 1933 г. вышли учебники для начальной школы на чеченском языке на основе латинской графики: арифметика, чеченский язык, книга для чтения, природоведение; терминологический словарь A. Мадиева, Исламова (1930), трехязычный словарь A. Мадиева (1932), Известия краеведческого музея (на русском языке), сборник «Устное народное творчество» (1932). За это время (с 1922 г.) Чеченским облисполкомом было выпущено до 150 документов в области образования, имеющих целью ликвидировать неграмотность, вовлечь в культурное строительство женщин, поднять уровень образования чеченцев в вузах разных городов России, открыть клубы, библиотеки, спортивные кружки, готовить специалистов всех профилей из числа чеченцев. 1 мая 1931 г. открылся первый национальный театр. На его сцене были поставлены пьесы С. Арсанова, С. Бадиева, X. Ошаева и др. 7 сентября 1932 г. НИИ краеведения был реорганизован в НИИ нацкультуры. 20-е гг. - годы бурного развития современной чеченской культуры и интенсивного национально-языкового строительства. И одновременно - это годы террора. Прежде всего этот террор обращен против представителей мусульманского духовенства и суфийских шейхов, носителей арабоязычной культуры, которую была призвана искоренить новая латинская графика. Но постепенно масштабы террора расширяются.

Осенью 1931 г. в Чечении началась большая операция по ликвидации «кулацко-контрреволюционных элементов и мулльско-националистических идеологов». В результате этой акции было арестовано 35 тысяч чеченцев, сколько из них было расстреляно - неизвестно.

Осенью 1932 г. была арестована еще группа людей в 3 тыс. человек (инженеры, адвокаты, писатели, ученые, финансисты). Восторжествовала теория, что «бандитов в Чечне надо искать не только в горах, но и за столом ученых, на заводах, в кабинетах, лабораториях и парткомитетах». Таким образом, наиболее интеллигентная часть населения периодически уничтожалась, и оставшимся немногим приходилось начинать все заново. В 1934 Чеченская и Ингушская автономные области были объединены в одну Чечено-Ингушскую автономную область. Обком и облисполком дают указания для создания единого алфавита для чеченцев и ингушей на основе латинской графики. Первоочередной задачей является ликвидация расхождений чеченского и ингушского алфавитов. Единый алфавит был принят. В дальнейшем задача языкового строительства заключалась «в изучении изменений корневой гласной во всех диалектах чеченского и ингушского языков и выработке на этой основе орфографических правил».

В феврале 1936 г. вышло постановление II пленума облисполкома Чечено-Ингушской автономной области по обсуждению постановления ВЦИК СССР «О нарушении национальной политики в Северо-Кавказском крае». В постановлении горрайсоветы, райисполкомы и сельсоветы обвиняются в недооценке «глубокого политического вопроса коренизации советского и хозяйственного аппарата», подготовки национальных кадров, вовлечения лиц коренной национальности в производство, обслуживания коренного населения на их родном языке и далее. Пленум облисполкома предупреждает организации и учреждения, должностных лиц, что «игнорирование и противодействие мероприятиям по созданию национального пролетариата, коренизации госаппарата и переводу делопроизводства на родной язык будут рассматриваться как контрреволюционная вылазка классового врага» и обязует гор-, рай- и сельсоветы «довести к концу 1936 г. удельный вес чеченцев и ингушей в аппарате до 60%, разработать вопрос о преподавании в сельских школах на родном языке, ввести родной язык во все школы, средние, профессиональные и высшие учебные заведения в городе; организовать курсы по подготовке работников для советского аппарата - секретарей, машинисток, бухгалтеров, счетоводов, инструкторов и т.д., организовать спецкурсы по изучению коренного языка для других национальностей, постоянно работающих в области и не владеющих чеченским и ингушским языками; утвердить организацию 70 школ в районах для малограмотных и неграмотных работников чеченцев и ингушей на родном языке и 22 школы по изучению коренных языков для работников других национальностей; выделить на все мероприятия деньги». Такого продуманного и всеохватывающего постановления не было больше никогда за время существования Чечении и Ингушетии, да и других Северо-Кавказских республик. 5 декабря 1936 года ЧИ Автономная область была преобразована в ЧИ АССР со столицей г. Грозным. К концу 1936 - началу 1937 гг. на 70% была произведена «коренизация» аппарата. Получили назначение и были приняты на работу все, кто имел хоть какое-нибудь образование и авторитет среди населения. Но они еще только приступили к своей работе, а в ночь с 31 июля на 1 августа 1937 года по составленным спискам НКВД была проведена по всем селам и районам «генеральная операция по изъятию антисоветских элементов» - 14 тысяч человек были арестованы, одни расстреляны, а другие сосланы в концлагеря. Но и этого показалось чекистам недостаточно.

В октябре 1937 г. был распутан очередной «буржуазно-националистический клубок» в Чечено-Ингушской АССР. В только что отстроенном Доме Культуры был созван Пленум ЧИ обкома с приглашением всех ответственных работников городов, районов и сел республики, был сделан доклад о тайных делах этого «клубка» и прямо здесь в зале все чеченцы и ингуши были арестованы, начиная с Председателя Правительства и кончая самыми простыми чиновниками сельсоветов (директор музея, директор НИИ, управляющий торговлей, комиссары земледелия, здравоохранения, просвещения, финансов, председатель Союза писателей и т.д.). Аресты продолжались до ноября 1938 г. и было арестовано только из аппарата власти 137 человек. Чечено-Ингушетия была очищена от «врагов» народа. В результате репрессий с 1929 по 1938 гг. погибшие составили 205,8 тыс. Человек, поэтому это замечательное постановление 1936 г. осталось нереализованным - некому было его реализовывать. Между тем продолжается развитие чеченского общества и чеченской культуры.

С 1 сентября 1938 г. начал работу педагогический институт, на трех его факультетах: историческом, физико-математическом и филологическом обучалось 130 студентов на дневном отделении, 60 студентов - на вечернем, 147 - на заочном. Начал работать Национальный театр песни, музыки и пляски и открылась музыкальная школа и техникум. Были организованы творческие союзы писателей, художников, архитекторов и композиторов. Распахнул двери Музей изобразительных искусств, начал работать Дом народного творчества. В республике издавалось 16 газет, работало 3 вуза, 15 средних учебных заведений, 408 школ, 5 театров, 248 библиотек и 212 изб-читален. Ликвидировали неграмотность 75% населения. Новые социальные и политические условия - бурное развитие экономики и культуры, массовое вовлечение чеченцев в трудовую и общественную жизнь республики, резкое повышение грамотности, издание художественной литературы, открытие школ, средних и высших учебных заведений, музеев, театров, выход общественно-публицистической и политической литературы, появление телефонной связи и радио - внесли в чеченский язык, как и в другие языки, огромный пласт заимствований из русской и интернациональной лексики, способствовали образованию новых слов средствами самого языка, калек, полукалек, расширению семантики собственных слов в языке, дальнейшему развитию словарного состава, терминологии, усовершенствованию графики, орфографии, ускоренному развитию чеченского литературного языка, становлению его норм, расширению сфер его употребления. Введение обязательного школьного образования способствовало распространению литературного языка в тех сферах общения, где раньше господствовали диалекты.

За короткий срок были разработаны основы чеченской письменности и орфографии, созданы учебные грамматики, справочники, словари. Работа по изучению основных вопросов фонетики, грамматики, лексикологии, диалектологии и истории, археологии и фольклору, способствовала решению практических проблем, связанных с установлением устных норм чеченского языка и созданием норм письменного функционирования. Из русского языка и через русский язык в эти годы была заимствована в основном терминология - научно-техническая, учебно-педагогическая, медицинская, военная, административная и т.д.:

савет - совет,

делгат - делегат,

акти - актив,

пилен - пленум,

сезд - съезд,

пирсадатал - председатель,

правлени - правление,

собрани - собрание,

юьхьанцара парторганизацци - первичная парторганизация,

пхIашеран план - пятилетний план,
культуран министерство - министерство культуры,
министрийн Совет - Совет министров,
дохтар - доктор,
коьрта инжнер - главный инженер,
тихнолог - технолог,
библиотека - библиотека,
лекци - лекция,
лакхара образовани - высшее образование,
стипенди - стипендия,
тирмомер - термометр,
амбулатори - амбулатория,
бальниц - больница,
артист - артист,
культуран цIа - дом культуры,
Гилман статья - научная статья
и т.д.

Именно этот период обусловил стилистическое расслоение чеченского литературного языка: обретают свои особенности научно-публицистический и литературно-художественный стили, заложены основы языка делопроизводства. Являясь основой формирования чеченского литературного языка, фольклор продолжает играть важную роль в его развитии. Достаточно ясно прослеживается преемственность между устно-поэтической речью и письменно-литературным языком. Функциональное развитие языка во многом обуславливает внутривидовое развитие в области лексики, семантических процессов, синтаксических явлений и стилистической дифференциации. Не все еще овладели в Чечении общим литературным языком не только в селах, но и в городах, однако главенствующая роль чеченского литературного языка уже ясно обозначилась. Широкое социальное применение чеченского языка, интенсивное его использование широкими общественными слоями является реальной предпосылкой сближения разговорной и литературной разновидностей чеченского языка.

Образование в 1936 г. Чечено-Ингушской АССР выдвинуло перед правительством республики целый ряд проблем. Близость чеченского и ингушского языков, несмотря на наличие ряда специфических особенностей в фонетике, грамматике и лексике, очень велика. Тем не менее вопрос о едином языке не ставился, хотя в количественном отношении чеченцы в пять раз превосходили ингушей. В республике мирно, без конфликтов сосуществовали два языка, одинаково выполняя общественные функции среди своих народов, на двух языках шло обучение в школах, издание газет, художественной литературы, постановка спектаклей и т.д. Успехи культурной революции, таким образом, несмотря на террор, были грандиозны. Но, пребывая в СССР и РСФСР, Чечено-Ингушетия полностью зависела в своем развитии от изменений в идеологии и политики России, Москвы, причем зависела не только в таких вопросах, как административное устройство, но и в том, что значительно глубже, что непосредственно связано с самой национальной идентичностью - в языке. Чеченский язык становился жертвой российских перемен. Перемены же в России назревали большие, Интернационализм и ориентация на западный пролетариат, приведшие к победе латинской графики, постепенно уступали место новым идеологическим ориентациям - на русское имперское прошлое и русский патриотизм. Соответственно, возрождается старая имперская идея дать зависимым народам письменность на основе русской графики, что должно привязать их к России и облегчить их русификацию. Совет национальностей ЦИКа СССР постановляет «по многочисленным просьбам трудящихся» перевести письменность всех новописьменных языков на русскую графическую основу. Новая идеологическая установка была юридически закреплена и в концепции государственного языка, предусматривающей обязательное употребление во всех госучреждениях русского языка. Началась сплошная русификация.

В 1938 г. по предложенной проф. Н. Яковлевым математической схеме был составлен алфавит на русской графике, примененный (с небольшими изменениями) для всех языков Северного Кавказа и других регионов страны (более 70 народов). Переход на русскую графическую основу был связан с большими трудностями: для овладения новым алфавитом десяткам тысяч людей нужно было переучиваться, пришлось вновь переиздавать все учебники, менять шрифт и т.д., что несомненно снижало темпы развития языка и ликвидации безграмотности. Чечено-Ингушский пединститут и научно-исследовательский институт истории, языка и литературы провели значительную работу по упорядочению орфографии и терминологии, изданию учебников для чеченских и ингушских сел, осуществляли переводы общественно-политической, сельскохозяйственной, медицинской и технической литературы. Уже в 1941 г. вышли учебники на русской графике для национальных школ, в которых отныне чеченский язык и литература и ингушский язык и литература преподавались лишь как предметы, а все остальные дисциплины преподавались на русском языке. Началась Великая Отечественная война и 29 тысяч чеченцев ушли на фронт защищать «свою» родину.

23 февраля 1944 г. чеченцы и ингуши все были высланы в Среднюю Азию и Казахстан, где для них был установлен специальный режим проживания. Чеченский и ингушский языки вместе с названиями их народов были вычеркнуты из книг, энциклопедий, уничтожены памятники их культуры, переименованы все их населенные пункты - их

больше как бы не существовало. Долгих 13 лет язык был предан забвению. Но даже в этих условиях люди не теряли честь и достоинство, старались облегчить друг другу страдания. Именно в это время слилась воедино «могучая кучка», так назвали интеллигентнейших вайнахов того времени, тех немногих, кто сумел выжить, которые не покладая рук работали в области науки, культуры и искусства - это М. Гайрбеков, Д. Мальсагов, М. Эсамбаев, А. Хамидов, В. Татаев, У. Димаев, И. Базоркин, Н. Музаев, Х. Эдилов, М. Абазатов, А. Мамакаев, Х. Дукузов и др. Уже в 1946 г. 7 ноября художественный руководитель Кавказского ансамбля песни и пляски А. Хамидов добился разрешения проводить концерты во Фрунзе, а чуть позже и в Казахстане. А после смерти Сталина в 1955 г. М. Гайрбеков получил добро на издание газеты «Къинхъегаман байрах» - «Знамя труда». Редактором газеты стал М. Абазатов, зав. отделом культуры А. Хамидов, литсотрудником Х. Эдилов. Работал в редакции А. Мамакаев, там начинала свой творческий путь Р. Ахматова и другие. Газета печатала материалы на русском, на чеченском и ингушском языках.

А 1 января 1956 г. по радио, впервые за долгие годы, люди услышали приветствие на чеченском и ингушском языках, музыку У. Димаева, сатирический рассказ А. Хамидова, стихи Д. Яндиева и др. Без устали выступал с концертами М. Эсамбаев. Все они духовно поддерживали народ. В 1957 году Чечено-Ингушская АССР была восстановлена. Оставшиеся в живых вернулись на Родину. Языком обучения в республике был русский. В городских школах чеченский и ингушский языки теперь не преподавались даже как предмет. В сельских школах родной язык и литература были предметом изучения, все остальные предметы велись на русском языке. Во всех учебных заведениях обучение и проведение всех мероприятий позволялось только на русском языке. В Чечено-ингушском госпединституте можно было проводить литературный вечер, посвященный творчеству В. Шекспира, на английском языке. Но нельзя было провести вечер, посвященный основоположнику чеченской литературы С. Бадуюеву, на чеченском. В детских садах языком воспитания был русский язык, а если ребенок знал только родной, то его наказывали, требуя говорить только на русском. Развитие чеченского языка сознательно сдерживалось. Вайханская общественность была тревогу, обращалась во все инстанции, чтобы поднять статус языка. В 60-80-е годы возобновляется научное изучение языков, фольклора, истории и этнографии вайнахов. Важным вкладом в дело изучения нахских языков являются труды Ю. Дешериева, в которых содержатся подробные исторические сведения по фонетике, грамматике и лексике этих языков и рассмотрены основные научные направления в кавказском и общем языкознании, а также работа Н. Яковлева, исследовавшего морфологию и синтаксис чеченского языка. В деле подготовки национальных кадров исследователей большую помощь оказали Академии наук Грузии и Азербайджана, научные учреждения Дагестана, Кабардино-Балкарии, Осетии, Ставрополя, Ростова-на-Дону, Москвы и Ленинграда. Несмотря на чинимые препятствия при поступлении в вузы и аспирантуру, с каждым годом ряды вайнахов с высшим образованием пополняются, среди ученых увеличивается число кандидатов и докторов наук. Значительный вклад в изучение чеченского и ингушского языков внесли Н. Яковлев, А. Мациев, С. Эльмурзаев, И. Арсаханов, К. Чокаев, М. Чентиева, З. Джамалханов, И. Алироев, Н. Бибулатов, А. Магомедов и другие. Внесли свою лепту в изучение вайнахских языков и ученые Института языкознания АН СССР Ю. Дешериев и

Т. Дешериева, грузинские филологи А. Чикобава, Д. Имнайшвили, Г. Гониашвили, Р. Гагуа и другие.

Исследователи нескольких поколений создавали грамматики чеченского языка, многотомные издания фольклора, двух- и трехязычные словари, были изучены практически все уровни языка. Изучением актуальных вопросов вайнахских языков занимаются кафедры вайнахской филологии университета и пединститута, а также секторы в НИИ. Особое место занимает кафедра вайнахской филологии университета, являющаяся ведущим центром, где проводится большая работа по исследованию проблем вайнахского языкознания, методическому обеспечению учебного процесса в средней и высшей школе и подготовке научно-педагогических кадров. Работники кафедры являются авторами программ для школ и вузов по языку и литературе. Ими созданы десятки учебников, учебных и методических пособий, выпущены монографии, сборники статей, которые используются в учебном процессе. НИИ занимается сбором, систематизацией фольклора и выпуском сборников фольклора, составлением словарей, исследованием диалектов, выпускает сборники статей и материалов по вопросам терминологии, фонетики, морфологии и синтаксиса-вайнахских языков. Все время мы видим взаимодействие двух процессов. С одной стороны - язык изучается и развивается. С другой - он уничтожается. В последепортационный период двуязычными стали практически все чеченцы. Но постепенно русский язык начинает вытеснять чеченский не только на официальном, но и на бытовом уровне. Некоторая часть населения перестала пользоваться родным языком, а другая - вообще утратила свой язык. Городское население, особенно молодежь, пользуется в общении смешанным языком, который состоит из чеченских и русских слов. Вайнахской интеллигенцией неоднократно поднимался вопрос о введении в городские школы родного языка. В течение 9 лет автором этих строк предпринимались попытки убедить власти в необходимости введения в городских школах уроков родного языка; истории, географии и зоологии своей республики.

После долгих согласований чеченский и ингушский языки были введены в расписание в городских школах как предмет, 1 час в неделю, тогда как на русский язык отводилось 5 часов в неделю. И лишь после перестройки с 1985 г. в горкомах и райкомах заговорили о роли родного языка в образовании, о расширении сферы его употребления.

С 1989 г. автором данной статьи были организованы курсы по обучению чеченскому языку людей разных национальностей, проживающих в Грозном. В две смены обучались 200 человек, приходили даже семьями. Были подготовлены передачи по телевидению «Изучаем чеченский язык» (один раз в неделю полчаса) и «Спокойной ночи, малыши» на чеченском языке с показом озвученных на чеченский язык актерами театра мультфильмов (один раз в неделю пятнадцать минут), а также была организована передача по радио: «Что ты знаешь о своем родном языке?» Учеными были подготовлены учебники по истории Чечено-Ингушетии на русском языке для 6-х, 7-х, 8-х и 9-х классов, увидели свет самоучители и разговорники, теоретические работы, рассматривающие разные уровни языка. Таким образом, закончился еще один этап развития чеченского языка. С 1957 по 1990 год, в период усиленной русификации,

русский язык стал источником обогащения чеченского языка научными, техническими, административными, юридическими, медицинскими, политическими и бытовыми словами-понятиями и терминами. Количество заимствований этого времени огромно. Появилось большое количество языковых признаков, схожих с русским языком, структурные схождения, обусловленные не родством языков, а приспособлением их к одинаковым социальным условиям существования. Новые нормы общественно-политической жизни, сдвиги в экономике, производстве, науке и культуре, быту породили массу новых понятий, не имеющих адекватного выражения в чеченском языке. Их заимствование вызвало зарождение в языке ранее неизвестных стилей и категорий, слов и выражений. Это привело к большей свободе порядка слов в предложении, возникновению новых типов предложений. Наряду с обогащением лексики значительное развитие получила смысловая сторона чеченского языка: расширилась семантика исконных слов, обогатились ряды антонимов, омонимов, синонимов, появились новые слова и значения, представляющие собой лексические и семантические кальки, полукальки, одновременно исчез из словарного состава ряд исконных и заимствованных ранее слов. Появилась тенденция соблюдать в заимствованиях орфографические нормы русского языка: слова стали произносить и писать так, как в русском языке, не подвергая их фонетическим изменениям.

Попытки заменить широко распространенные в чеченском языке заимствования словами и фразами из исконного материала, не учитывая при этом многообразных аспектов функционирования лексических единиц в речевой практике народа, не привели к успеху, однако, было немало терминов, удачно образованных и средствами родного языка. Исключительно кропотливая и серьезная работа по терминологии во многом способствовала становлению единых лексических норм чеченского литературного языка. Литературное оформление и обогащение чеченской лексики, как и стабилизация норм правописания, развитие синтаксических и стилистических средств непосредственно связаны с периодической печатью, появлением обширной художественной литературы на чеченском языке. Язык и стиль писателей отражали элементы народной речи, говоров и диалектов, устного поэтического творчества. Умелое употребление особенностей чеченского языка в художественной литературе способствовало закреплению их в общенациональной системе языка, обогатило синонимические средства и тем самым расширило его стилистические возможности. Значительны в этом отношении заслуги писателей Р. Ахматовой, М. Мамакаева, А. Мамакаева, Х. Ошаева, А. Хамидова, М. Мусаева, Ш. Арсанукаева, Н. Музаева, А. Айдамирова, А. Сулейманова и других. Становление единых норм фонетики, грамматики и лексики явилось предпосылкой для дальнейшего развития чеченского литературного языка. Наиболее существенные изменения под влиянием нормализованного языка происходят в разговорной речи и в диалектах. Вопросы языковой нормы и типологии нормализационных процессов, однако, еще недостаточно изучены. За это время сформировался большой отряд ученых, высококвалифицированных специалистов-чеченцев, успешно работавших во всех областях экономики и культуры. Однако, многие из них, кроме тех, кто закончил национальное отделение, имея высшее образование, не умеют писать и читать на своем родном языке. Кроме того, русский язык, являясь языком науки и культуры, стал

участвовать в формировании мыслительных процессов. Хорошее знание чеченцами русского языка привело к появлению в речи чеченской интеллигенции большого количества русских слов. Из речи чеченцев даже старшего поколения исчезли числительные, их употребляют на русском языке (в чеченском - двадцатиричная система исчисления).

За это время чеченский язык так и не стал языком делопроизводства, науки и техники. Необходимость унификации алфавита, развития терминологической системы, расширения общественных функций чеченского языка - требовали незамедлительного решения. Преподавание в школе русского и чеченского языков в соотношении: пять часов к одному способствовало появлению несвойственного для чеченского языка слогового чтения; в чеченском языке носовые гласные на письме обозначаются буквой -н-, чтение этой буквы способствовало появлению фонемы -н-; в чеченском языке все согласные очень твердые, но наличие мягких согласных в русском языке способствовало появлению мягких согласных и в чеченском языке; некоторые согласные лишились придыхания; во многих словах, начинающихся с гласной, в чеченском языке им предшествует смык[^], он исчез; в чеченском языке от долготы и краткости гласного зависит смысл слова, а на письме ни долгие гласные, ни долгие дифтонги не обозначаются, что привело в некоторых случаях к замене дифтонга фонемой; в алфавите чеченского языка нет буквы -ё-, а звук есть, наличие этой буквы в русском языке способствовало написанию ее и в чеченском языке; в чеченском языке постоянное ударение на первом слоге, но появилось второе переносное ударение в многосложных словах; огромное количество заимствований привело к появлению не свойственных речи чеченцев сочетаний согласных; изменился строй простого предложения, он стал более свободным; появился новый строй сложного предложения и т.д. И самое главное, что в результате всех этих изменений чеченцы остались безграмотными, они в большинстве своем не умеют писать и читать на своем родном языке.

Положение о социальном характере языка, о связи языка с развитием общества, о влиянии общественно-политических и экономических факторов на развитие языка полностью подтверждается историей развития чеченского языка. Полную картину исторического развития чеченского языка, как и любого другого языка, может дать только обобщение большого количества лингвистических фактов, которые относятся к современному состоянию и к истории родственных кавказских языков, а также этнолингвистических и историко-культурологических данных. Языковое строительство - это не только лингвистическая практика, это ее единство с теорией, их взаимодействие, поэтому современная жизненная ситуация требует разработки актуальных проблем нахского языкознания как для настоящего, так и для будущего. Это проблемы развития литературных языков, их нормализация, разработка их орфоэпических и орфографических норм, развитие стилей и жанров литературной речи, разработка современной терминологии, борьба за культуру речи. И поскольку слово - носитель духовной культуры народа, оно заслуживает бережного отношения к себе, всестороннего изучения и специального глубокого исследования в сравнительно-историческом плане. История языка - это постоянно меняющиеся языковые факты и явления, которые происходят в достаточно широких временных рамках, а потому нуждаются в составлении

периодизации истории языка, основанной на диахронической стратификации языковых изменений.

До сих пор нет разработанной системы периодизации вайнахских языков, позволяющей систематизировать и локализовать все важнейшие изменения, произошедшие в них. 25-26 ноября 1990 г. свыше тысячи депутатов по всей Чечении провозгласили независимость Чеченской Республики и приняли Декларацию о государственном суверенитете ЧИР. 27 октября 1991 г. проводятся всенародные выборы Президента Республики. 1 ноября 1991 г. независимость государства подтверждается госактами (постановлением Парламента и указом Президента). 12 марта 1992 г. Чеченская республика принимает свою Конституцию. Чуть позже чеченский язык был объявлен государственным языком, а русский - языком межнационального общения. Для составления положения о государственном языке была создана госкомиссия, в которую входили ученые, преподаватели вузов, учителя чеченского языка, методисты, историки, этнографы (28 человек). Придание чеченскому языку статуса государственного сопряжено с решением ряда проблем, предопределенных историческими, собственно лингвистическими, социальными и другими факторами - проблем многогранных, но разрешимых. Новые условия жизни включали в себя необходимость продуманной, научно-обоснованной языковой политики, предусматривающей неуклонное развитие чеченского литературного языка, использование его во всех сферах общественной жизни, на первых порах сосуществующая с русским языком, находясь с ним в отношениях функциональной дополняемости. Каждый язык живет только в условиях своей национальной среды, являясь важнейшим средством формирования мировоззрения и духовного развития личности. Чеченский язык по своей грамматической структуре, фонологическому составу относится к древнейшим и интереснейшим языкам мира. Придание ему статуса государственного будет способствовать сохранению этого универсального языка, его лексического и фразеологического богатства, повышению культуры его использования.

Проанализировав языковую ситуацию в Чечении, госкомиссия подготовила документ, который определяет языковую политику государства, предполагая:

1. Открытие АНЧР, создание советов по защите, аттестационной комиссии.
2. Считая образование средством развития и сохранения нации, осуществить переход на родной язык обучения, на первом этапе, начальной школы, с введением на родном языке истории Чечении, географии, ботаники и зоологии, этики. Разработать вопрос о преподавании чеченского языка, литературы, истории, этики во всех училищах, техникумах, вузах. Определить роль и место теории сосуществования чеченского и русского языков в системе образования.
3. Перевести делопроизводство на чеченский язык во всех учреждениях, на всех предприятиях. Издать книгу по делопроизводству, подготовить на спец. курсах секретарей, референтов, помощников. Обучить аппарат Президента, Правительство и

Парламент на спецкурсах. Определить места проведения курсов как в городах, так и в селах.

4. Перевести судопроизводство на чеченский язык. Издать книгу с нормативными документами и терминологический словарь, организовать курсы для обучения.

5. Упорядочить терминологию и выпустить терминологические словари, помня, что «если сознательно не заниматься терминами, ученые в конце концов перестанут понимать друг друга».

6. Организовать курсы по изучению чеченского языка без отрыва от производства для лиц других национальностей, постоянно работающих в Чечении и не владеющих чеченским языком. Для официального лица знание чеченского языка становится профессиональным требованием. А также курсы для чеченцев, не умеющих читать и писать на родном языке; определить школы для проведения курсов, обеспечить их кадрами педагогов и учебными пособиями.

7. Перевести наименования госучреждений, улиц, рекламные щиты, вывески т.д. на чеченский язык. Организовать спецслужбу перевода на чеченский язык и выделить для нее место работы.

8. Использование опыта Европейской Двухязычной школы, который позволяет свободно говорить хотя бы на одном иностранном языке, для свободного владения английским, арабским, немецким и другими языками, составление двухязычных словарей, разговорников, специальных пособий по обучению иностранным языкам.

9. Использование чеченского языка на радио и телевидении, выделяя часы для передач на русском языке с обязательным введением передачи «Изучаем чеченский язык».

10. Издание академической грамматики, толкового словаря, словарей антонимов, синонимов и омонимов, фразеологического словаря, различных терминологических словарей, функциональной стилистики чеченского языка и учебника по культуре речи, этике и т.д.

Члены комиссии указали на то, что алфавит и орфография нуждаются в совершенствовании и требуется выработка произносительных норм чеченского языка. Было внесено предложение о возврате к латинской графике. После многочисленных заседаний и совещаний, выступлений по телевидению, обсуждений в газетах, на конференциях учителей и преподавателей вузов предложение получило поддержку. Переход на латинскую графику сопровождался противостоянием части интеллигенции, выступившей за сохранение русской графики. Было давление на комиссию и со стороны некоторых арабистов, в принципе не возражающих против латинской графики, но предлагавших ввести еще несколько арабских букв. Был представлен проект чеченского алфавита на латинской графике, который наиболее полно отражал фонетическую систему языка, обозначалась долгота, выделялся классный показатель -й- (-j-), долгие дифтонги обозначались на письме двумя значками, в носовые гласные - буквой n. Своим

постановлением Парламент принял этот алфавит. Правительство и Президентский совет поддержали это постановление и утвердили его. Все вывески, наименования госучреждений, печати, штампы, бланки и т.д. в кратчайший срок были переведены на чеченский язык на латинской графике. Был составлен график обучения всех звеньев власти, интеллигенции, организованы отдельные курсы для учителей начальных классов, которые уже в следующем году с 1-го класса должны были учиться новому алфавиту. Были подготовлены учебники для первого класса, готовились учебники для второго. Переход должен был осуществляться постепенно без спешки. Но политические события в республике не позволяли работать нормально. Задуманную программу только начали осуществлять. Прошли выборы в АНЧРИ, был избран ее Президент, академики и членкоры, составлялись списки кандидатов в ученые советы по защите кандидатских и докторских диссертаций. Составлялись графики обучения всех слоев населения латинской графике и т.д. Но довести программу до конца не удалось.

26 ноября 1994 г. вооруженные силы России, под видом вооруженных сил оппозиции (170 ед. бронетехники и авиация) вторгаются в столицу Чеченской республики для свержения ее Правительства, но терпят поражение. И вновь, уже 11 декабря 1994 г. российские войска начали войну против Чечении. Четыре месяца длился штурм Грозного. Артиллерия и авиация методично сносили квартал за кварталом вместе с мирными жителями. На месте трехэтажного дома, в котором я жила в Грозном, сейчас ровное место. Теперь в моей чеченской речи и речи других чеченцев есть заимствования тех военных лет: бетонобойные и вакуумные бомбы; термитные, шариковые и игольчатые снаряды; напалм, стрингеры. Все училища, техникумы, вузы, библиотеки, школы, музеи, детсады в центре города полностью разрушены, а по окраинам сохранились лишь немногие здания. Многие села лежат в руинах. Нет воды, отопления, часто нет света. Нет учебников, нет парт, нет тетрадей - и все это негде, да и не на что купить. Университет ютится в здании детдома и если бы не героические усилия его ректора, то там не проходили бы занятия. Во многих селах школ нет совсем, а где они сохранились, там педколлектив прилагает все усилия, чтобы дети что-то знали (2 учебника на 18 человек). Почти половина населения выехала в поисках заработка. Правительство предпринимает какие-то попытки, чтобы исправить положение, но все это очень незначительные меры. В таких условиях о языковом строительстве не может быть и речи.

А Россия, лишив жизни и Родины сотни тысяч людей, не предпринимает никаких шагов для восстановления разрушенной республики. Я совершенно согласна с мнением известного чеченского политолога Абдурахмана Авторханова, который писал: «Мы категорически заявляем, что в СССР нет ни одного малочисленного народа, с которыми нельзя было бы договориться, если апеллировать к его рассудку, не оскорбляя его национальную честь, религиозное чувство и личное достоинство». Но Россия, очевидно, этого не хочет - или не умеет.